

# ویژگیهای تربیتی مدیر در نهج البلاغه

حمید رضا کفانی

## ۴- رحمت و محبت به مردم

واشعر قلبک الرحمة للرعية، و المحبة  
لهم، و اللطف بهم، و لا تكون عليهم سبعاً  
ضارياً تغتتم اكلهم، فانهم صنفان: اماخ لک  
في الذين، او ظنلر لک في الخلق  
دلت را از رحمت و محبت و لطف به  
مردم لبریز کن و هرگز با آنان چون  
جانوری درنده مباش که خورششان را  
غذیمت شماری، زیرا آنان از دو دسته  
بیرون نیستند: یا درین با تو برادرند و  
یا در آفرینش با تو برابر.

## ۵- عفو و بخشش

يفرط منهم الزلال، و تعرض لهم العلل،  
ويتوت عل ايديهم في العمد والخطأه فاعطهم  
من عفوک و صفحک مثل الذي تحب و  
ترضی ان يعطيك الله من عفوه و صفحه،  
فانک فوهم، و والی الامر عليك فوقك، والله  
فوق من ولاک! و قد استکفاک امرهم، و  
ابتلاک بهم.

(چه بسا) لفرش از آنان بروز کند و  
دچار سستی و بیماری گردند، یا (حتی) به  
عمد و خطأ، بزهی به دست ایشان انجام  
شود.

پس، برایشان ببخشای و از عفو و  
گذشت خویش بهره‌مندشان گردان،  
همانکونه که خود دوست می‌داری خدای بر  
تو ببخشید و از تو درگذرد، زیرا تو بالا  
دست آنانی و آن کس که تو را حکمرانی داده  
بالا دست تبوست و خدای تعالی ماقوق  
اوست و اینک هم او اداره امور مردم را به تو  
وانهاده وتورا به وسیله آنان به آزمون  
گنارده است.

و پایمال کردن آنها، به شقاوت نمی‌افتد. و  
بعد فرمان می‌دهد که: خدای را - پاکیزه باد  
نام وی - به دل و دست و زبان یاری دهد،  
چرا که او - والا باد نام پاک وی - یاری  
یاوران خویش و بزرگداشت ارج گذاران به  
خود را بر عهده گرفته است.

۶- غلبه بر شهوت  
و امره ان يكسر نفسه من الشهوت، و  
يزعها عند الجمحات، فان النفس امسارة  
بالسوء» الاما رحم الله.

و بعد فرمان می‌دهد که: صولات شهرت  
را در نفس خویش بشکند و آن را به هنگام  
سرکشیها، رام کند زیرا که نفس همواره به  
بدرکاری فرمان دهد مگر آن جا که خدا در  
پنهان گیرد.

فاملک هواک، و شع بقفسک عما لا يحل  
لک، فان الشع بالنفس الانصاف منها قيما  
احبت او كرهت.  
بنابراین ای مالک، مالک نفس خود باش  
و آن را از هر چه بر تو روا و خلال نیست  
بازنان، که همانا سختگیری بر نفس، عین  
انصاف است، چه در سوری که آن را  
تلپسند آید و چه آن جا که ناپسند.

۷- کردار نیک و عمل صالح  
و انما يستدل على الصالحين بما يجري  
الله لهم على السن عباده، فليكن احباب الذخائر  
اليك ذخيرة العمل الصالح.

و تنها استدلال مردم به شایستگی  
شایستگان همان چیزی است که خداوند بر  
زبان بینگانش جباری می‌سازد. پس باید  
محبوب‌ترین اندوخته‌ها نزد تو، کردار نیک  
و عمل صالح باشد.

اشارة: نهج البلاغه، فرهنگنامه معرفت و ایمان،  
بزرگترین تفسیر بر قرآن و مطمئن ترین کتابی  
است که پس از وحی می‌توان بر آن تکیه زد  
سخنان، نامه‌ها و حکمتهای نهج البلاغه، عروة  
الونقای زندگی انسان در هر عصر و زمان می‌تواند  
باشد و راستی پاسخ کدام پرسش است که در پایی  
منبر مولا «ع» داده نشود؟ دریگاهه انس و الفت ما  
با این اقیانوس عظیم و کرانه ناپیدا اندک است و ما  
کمتر تشنبگی جانمان را به جام از این دریا، پاسخ  
من دهیم. نهج البلاغه، منتشری است که تمام  
جلوهای زندگی، همه نیازها و عطش‌های حیات  
انسانی در آن پیداست. آنچه می‌خوانید گوشمای  
از ویژگی‌های تربیتی مدیر است در نامه بلند و  
منتشر بزرگ حکومتی که به فرماده عاشق و لایق  
خویش مالک اشتر تقدیم داشته است. اید آن که  
چراغ نهج البلاغه را در تمام لحظه‌های زندگی و  
توصیه‌های مدیریتی امام علی «ع» را در هنگامه  
مدیریت بر خویش و دیگران روشن تر و  
درخشان تر احساس کنیم.

۸- پروا ادشن از خداوند  
امرہ بتقوی الله، و ایثار طاعته و اتباع ما  
امر به فی كتابه: من فرائضه و سنته التي  
لايسعد احد الا باتباعها و لا يشقى الا مع  
جحودها و اضاعتها، و ان ينصر الله سبحانه  
بقلبه و يده و لسانه؛ فانه، جل اسمه، قد تکفل  
بنصر من نصره، و اعزاز من اعزه  
به او فرمان می‌دهد که: از خدا پروا دارد  
و طاعت او را بز هر چیز مقدم شمارد و هر  
چه را در کتاب خداست از بایسته‌ها و  
شایسته‌ها (فرض و سنت) به کار بندد:  
دستورهایی که هیچکس جز با انجام دادن  
آنها، روی نیکخانی نمی‌بیند و جز با انکار

**۴- دوستی با زاهدان و صادقان**  
والصدق باهل الورع والصدق؛ ثم رضهم  
على الايطروك ولا يتجهوك بباطل لم  
تفعله، فان كثرة الاطراء تحدث الزهو، وتدني  
من الغرة

با زاهدان وصادقان ببيوتد، اما آنان را  
عادت به که در مدح تو زياده روی نکنند و  
تورا به کاری که نکرده ای، بيجا نستایند.  
چرا که زياده روی در مدح، خوب پسندی  
می آورد و آدمی را به غرور نزدیک  
می گرداند.

#### ۱۰- عدالت

و لا يكونن المحسن و المسىء عندك  
بمتزلة سواه فان فى ذلك تزهيداً لأهل  
الاحسان و تدريباً لأهل الاصامة على  
الاصامة والزم كلًّا منهم ما النم نفسه  
و چنین مباش که نيكوکار و بزهکار  
نزد تو برابر باشد، که اين کار، نيكوکاران  
را به دلسري ازنيکويی می کشاند، ويدان را  
به بدکاري دلگرم می سازد. بر هر يك از اين  
دو دسته همان روادان، که خود بر خويش  
رواداشته است.

#### ۱۱- حسن طفل

واعلم انه ليس شيئاً بادعى الى حسن  
ظن راع برعيتك من احسانه اليهم، و تحفيظ  
المؤونات عليهم، و ترك استكرافه ايامهم على  
ما ليس له قبلهم، فليكن منك في ذلك امر  
يجمع لك به حسنظن به رعيتك، فان  
حسنظن يقطع عنك نصباً طويلاً.

وان احق من حسن طفل به لمن حسن  
بلاوك عنده، وان احق من ساء طفل به لمن  
ساء بلاوك عنده

ويدان که هیچ چیز در برانگیختن خوش  
گمانی حاکم نسبت به رعيتك مؤثرتر از آن  
نیست که به ايشان نیکی کند و هزینه  
زنگیشان راسبک گرداند و آنان را به  
کارهایی که وظیفهشان نیست و اندارد پس  
باید کاری کند که حسن طفل خود را نسبت  
به توده مردم فراهم آوری، زيرا حصن طفل و  
خوش گمانی، رنج طولانی را از تو دور  
می کند

#### ۵- انصاف

انصف الله وانصف الناس من نفسك، و  
من خاصة اهلك، و من لك فيه هوی من  
رعیتك، فانك الا تفعل تظلم؟  
انصف را در رابطه با خدا و مردم و در  
مورد خود و نزیکان و همادارانت رعایت  
کن که اگر چنین نباشی ستم کرده ای.

#### ۶- جلب رضایت مردم

وليكن احب الامور اليك اوسطها  
في الحق، واعملها في العدل، واجمعها لرضي  
الرعاية، فان سخط العامة يجحف برضي  
الخاصة، وان سخط الخاصة يغتفر مع  
رضي العامة  
بساید محبوبترین کارها نزد تو،  
سازگارترین آنها با حق، و گستردهترین  
آنها در عدالت و فراگیرترین آنها در جلب  
رضایت مردم باشد. چه، تارضایي عموم  
مردم رضایت خواص رالزمیان می برد در  
حالی که از نارضای خواص، در برابر  
رضایت عموم مردم، می توان چشم پوشید

#### ۷- عیب پوشش

وليكن ابعد رعيتك منك، و اشتائم  
عذک، اطلبه لماعت الناس؛ فان في الناس  
عيوباً الوالي احق من سترها، فلاتكتشفن عما  
غاب عنك منها، فانما عليك تطهير ما  
ظهرلك، والله يحكم على ما غاب عنك،  
فاستر العورة ما استطعت يستر الله منك ما  
تحب ستره من رعيتك.

وباید آن که بیشترین عیب‌جویی  
را ز مردم می کند، نزد تو بورترین و  
نایسندهترین کس باشد. زیرا مردم البته  
دارای عیب‌هایی هستند که زمامدار باید  
بپیش از هر کس بیگر در پرده‌پوشی آن  
عیب‌ها بکوشد بنابراین به کشف عیب‌هایی  
که بر تو پنهان مانده است، مهردان زیرا  
وظيفة تو، تنها زدودن عیب‌هایی است که از  
آنها آگاه شده‌ای، و در مردم آنچه که از تو  
پنهان مانده است، تنها خدا ناوری خواهد  
کرد. پس تمامی توانی عیوب مردم را بپوشان  
تا خدانيز آنچه را که تو دوست داری از مردم  
پوشیده بماند برای تو فروپوشاند.

کار آنها را که تن به رنج داده‌اند  
برزبان آور، زیرا برشمردن کارهای  
نیکوی آنان، به خواست خدا -  
دلوران را جرات می بخشد و سست  
قدمان را برمی انگیزد.

رج رج مایه هرکس را بشناس و  
فداکاری هیچکس را به پای دیگری  
مکذار در قدرشناصی از فداکاریها،  
کوتاهی مکن، و هرگز موقعیت  
اجتماعی اشخاص موجب آن نشود  
که تو کار کوچک آنها را بزرگ و یا  
بزرگ ایشان را کوچک بشماری.

بخشی ازنت را در شب و روز به  
خدا هدیه کن، و آنچه را که بدان  
و سله به خداتقرب جسته‌ای، کامل  
وبی‌ریا و بی‌کاستی ادا کن، و هر  
سختی را بر بدفت هموار ساز.

## ۱۷-تحمل دیگران

ش احتمل الخرق منهم و العى، و نع عنهم الضيق و الانف يبسط الله عليه بذلك اكتاف رحمته، و يوجب لك ثواب طاعته، و اعط ما اعطيت هنئاً، و امنع فى اجمال واعتارا

بنابراین، درشتی، بذیانی ولکن آنان راتحمل کن و تنگ خلقی و غور را از خود دور ساز تا خداوند بدین وسیله دامنه رحمتش را برتو بگشاید و پاداش طاعتش را برتو ارزانی فرماید عطای خود را برآنان کوارا ساز و در مقام خودداری از بخشش، خوش روی و پوزش طلب باش

## ۱۸-انجام به موقع کارها

وامض لكل يوم عمله، فان لكل يوم ما فيه

و نیز کار هر روز را همان روز انجام ده، زیرا هر روز کاری برای خود دارد.

## ۱۹-انجام فرائض

و اجعل لنفسك فيما بينك و بين الله افضل تلك المواقت، و اجزل تلك الاقسام، و ان كانت كلها لله اذا صلحت فيها النية، وسلمت منها الرعية وليكن في خاصه ما تخلص به لله دينك: اقامة فرائضه التي هي لد خاصة فاعط الله من بدنك في ليلك ونهارك، ووف ما تقربت به الى الله من ذلك كاماً غير مثولم ولا متقوص، بالغاف من بدنك مابلغ براي آنچه در ميان تو خدای توست بهترین اوقات و بزرگترین يخش از ساعت را قرار بده، هر چند که همه اوقات برای خداست، اگر نيت در آنها صالح و رعيت سالم باشد.

و باید در فرست ویژهای که در آن وظيفة دینی را خالصانه برای خدا انجام می دهی، فرائضی را بپرسی داری که تنها برای خداست پس بخشی ازنت را در شب و روز به خدا هدیه کن، و آنچه را که بدآن وسیله به خداتقرب جستهای، کامل و بسیاری و بی کاستی ادا کن، و هر سختی را بپرسی دقت هموار سان.

## ۱۵-دوری از خیانتکاران

و تحفظ من الاعوان؛ فان احد منهم بسط يده الى خيانة اجتمع بها عليه عندك اخبار عيونك، اكتفيت بذلك شاهداً، فبسط عليه العقوبة في بدن، و اخنته بما اصاب من عمله، ثم نصبته بمقام المتنلة، و وسمته

بالخيانة، و قلت له عار التهمة

وازياران و خیانتکاران بر حذر باش و اگر یکی از آنها دست به خیانتی گشود که گزارشہای مراقبان پنهان تو، همه برآن اتفاق داشته، به همان گزارشها بسته کن و تازیانه کیفر بر تنشی فرود آر و گریبانش را به خاطر این کار بگیر و به خاک منلش بشناس و داغ خیانت بربیشانی و قلادة تنگ و بیدنامی برگردان او بنه!

## ۱۶-رسیدگی به زیردستان

ثم الله الله في الطبقة السفلی من الذين لا حيلة لهم، من المساكین والمحاججين و اهل البوسی والزمی، فان في هذه الطبقة و معترأ

واحفظ لله ما استحفظك من حقه فيهم، واجعل لهم قسماً من بيت مالك، و قسماً من غلات صوافي الاسلام في كل بلد فان للالقصي منهم مثل الذي للأدنی، و كل قد استرعيت حقه؛ فلا يشفلنك عنهم بطر، فانك لاتقدر بتضييعك التائفة لا حکامک التکثیر المهم

و خدای را، خدای را در مرور قشر پایین بینوایان، نیازمندان، گرفتاران و ناتوانان که بیچاره‌اند کوتاهی مکن، در میان این قشر بعضی سائلند و برخی روی گدایی ندارند. و برای خدا حقی را که او درباره ایشان به تو سپرده پاس بدار و بخشی از بیت‌المال را به آنان اختصاص بده، و نیز بخشی از خالصه اسلامی را در هر شهری، به آنان واکذار، چرا که دور افتاده‌ترین آنها دارای همان حق است که نزدیکتوبینشان، و تو مستولیت همه آنان را بر عهده داری، و مبادا غرور ریاست و شروت تو را از رسیدگی بدانها باز دارد، که یقیناً نمی‌توانی به تبلیغ پرداختن به کارهای مهم از نادیده گرفتن حق کوچک، معذور باشی.

و همانا شایسته ترین فردی که تو باید نسبت به او خوش گمان باشی، کسی است که از آزمون تو سرافراز بیرون آمده باشد و آن فردی سزاوار بدگمانی است که در آزمونت مردود گردیده است.

## ۱۲-همنشینی بـا دانشمندان و فرزانگان

و اکثر مدارسه العلماء و مناقشه الحكماء، فی تبییث ما مصلح علیه امر بلادک، واقامة ما استقام به الناس قبک و هر چه بیشتر بـا دانشمندان و فرزانگان همنشینی و هدمی کن تا موجبات سامانیابی کشور و وسیله حفظ و نگهداری شیوه‌های پستدیده‌ای که مردم قبل از تو با آنها مأتوس بوده‌اند، فراهم آید.

## ۱۳-یاد نیکوکاران

فافسح في امالهم، و واصل في حسن الثناء عليهم، و تعديـد ما ابـلـنـ ذوـ الـبـلـاءـ مـنـهـ؛ فـانـ كـثـرـ الذـكـرـ لـحـسـنـ اـفـعـالـهـمـ تـهـزـ الشـجـاعـ و تـحـرـضـ النـاكـلـ، انـ شـاءـ اللهـ

بنابراین، ای مالک! آرزوهای مردم را برآور، و پیلای از آنان به نیکی یاد کن، و کار آنها را که تن به رنج داده‌اند بزرگان آور، زیرا بر شمردن کارهای نیکوی آنان، به خواست خدا - دلاران را جرأت می‌بخشد و سست قدمان را بر می‌انگیزد

## ۱۴-قدرشناسی

ثم اعرف لـكلـ اـمـرـیـءـ مـنـهـ ماـ اـبـلـیـ، و لـاتـضـعـنـ بـلـاءـ اـمـرـیـهـ إـلـىـ غـيرـهـ، و لـاـتـقـصـرـهـ بـهـ دونـ غـایـةـ بـلـائـهـ، و لـاـیدـ عـونـ شـرـفـ اـمـرـیـهـ إلىـ انـ تـعـظـمـ مـنـ بـلـائـهـ ماـ كـانـ صـغـيرـاـ، و لـاـ ضـعـةـ اـمـرـیـهـ إـلـىـ انـ تـسـتـصـفـرـ مـنـ بـلـائـهـ ماـ كـانـ عـظـيمـاـ

رنج مایه هر کس را بشناس و فداکاری هیچکس را به پای بیکری مگذار در قدرشناصی از فداکاریها، کوتاهی مکن، و هرگز موقعیت اجتماعی اشخاص موجب آن نشود که تو کار کوچک آنها را بزرگ و یا بزرگ ایشان را کوچک بشماری.

با زاهدان و صادقان بپیوند، اما آنان را عادت ده که در مرح تو زیاده روی نخنند و تورا به کاری که نکرده ای، بیجا نستایند، چرا که زیاده روی در مرح، خود پسندی می آورد و آدمی را به غرور نزدیک می گرداند.

## ۲۰-رعایت حق

والزم الحق من لزمه من القريب والبعيد، وکن في ذلك صابراً محتسباً، واقعاً ذلك من قرباتك و خاصةك حيث وقع، وابتغ عاقبته بما يتعلّق عليك منه، فان مفبة ذلك محمودة حق را در مورد هر که باید، دور و یا نزدیک، رعایت کن و در آن پایداری ورز و به حساب خدا گذار، و بگذار به نزدیکان ویارانت هر چه می خواهد برسد، و اگر دراین راه به دشواری برخوردی به عاقبت آن بیندیش که فرجام چنین کاری پستنیده است.

## ۲۱-وفای به عهد

وان عقدت بینک و بین عدوک عقدة، او

البستة منك ذمة، فحط عهدك بالوفاء، وارع

ذمتك بالامانة، واجعل نفسك جنة دون ما

اعطيت.

فان ليس من فرياض الله شيء الناس  
أشد عليه اجتماعاً، مع تفرق أهوانهم، و  
تشتت آرائهم، من تعظيم الوفاء بالعهود، و  
قد لزم ذلك المشركون فيما بينهم دون  
المسلمين لما استولوا من عواقب الغدر؛ فلا  
تغدرن بذمتك، و لا تخسّن به عهدك، ولا  
تختلن عدوك

و اگر با دشمن عقد و پیمان بستی یابدو  
جامعة امانی پوشاندی، به پیمانات وفا کن و  
در امانی که داده ای امانت ورن و از دل و  
جان برسر پیمان خوب باش. زیرا مردم -  
با وجود گوناگونی خواسته ها و اختلاف  
نظرهایشان - اتفاق نظری که در اهمیت  
وفای به عهد دارند در هیچ یک از فرایض  
دیگر الهی ندارند. حتی مشرکان هم در

روابط اجتماعی خود به این امر پاییند بودند، زیرا که عاقب سوه پیمان شکنی را می دانستند. پس هرگز در امانی که داده ای دغل مورز و در پیمانی که بسته ای خیانت مکن و بادشمن خود نیرنگ میان.

۲۲-دوری از خود پسندی و چاپلوسی  
وایاک و الاعجاب به نفسک، والثقة به ما  
يعجبك منها، و حب الاطراء، فان ذلك من  
اوشق فرصن الشيطان في نفسه ليتحقق ما  
يكون من احسان المحسنين.  
ز شهر که از خود پسندی و از اعتماد  
بر چیزی که مایه خوش آید توست و از  
دوست داشتن چاپلوسی بپرهیزی، که این  
اموال خود از بهترین فرصنهاي شیطان  
برای تباہ کردن نیکویی نیکوکاران است.

## ۲۳-منت نتهاذن به مردم

و ایاک و المن على رعيتك به احسانك،  
او التزيم فيما كان من فعلك، او ان تعدهم  
فتتبيع موعدك به خلفك، فان المن يبطل  
الاحسان، والتزيم يذهب بنور الحق، والخلف  
يوجب المقت عند الله والناس. قال الله تعالى:  
«كَبَرَ مِقْتَأُعْنَدَ اللَّهِ إِنْ تَقْلُوْلُ مَا لَاتَقْعُلُونَ»

و بپرهیز از منت نتهاذن به مردم در  
بخشنش و از زیاده نمایی کاری کرده ای و  
تحلف در وعده ای که به آنان داده ای، چرا که  
منت نتهاذن احسان را باطل می کند وزیاده  
نمایی نور حق را از بین می برد و خلف وعده  
موجب خشم خدا و مردم می شود. خداوند  
تعالی می فرماید: «در پیشگاه خداوند گناه  
بزرگ است که بگویید چیزی را که عمل  
نمی کنید».

## ۲۵-دوری از خشم و غضب

املک حمیة انفک، و سوره حدق، و  
سطوة یدک و غرب لسانک، و احترس من کل  
ذلك بکف البارد، و تأخیر السطوة، حتى  
يسکن غضبک فتملک الاختیار؛ ولن تحکم  
ذلك من نفسک حتى تکثر همومک به ذکر  
المعاد الى ربک.

پس آتش خشم و شعله قدرت و سطوت  
دست و تندي زیانت رادر اختیار بگین، و در  
همه این موارد بانگاه داشت تندي های زیان  
و تأخیر در اعمال قدرت مراقبت کن تا غضب  
فرو نشیند و عنان اختیار خود را به کف  
گیری، و اما هرگز این ملکات در جانت جای  
نگیرد، مگر اینکه دائمآ بازگشت به سوی  
خدا را به یاد آوری.